

Plec de clàusules particulars del contracte del servei de gestió, redacció, grafisme i maquetació i seguiment de la producció de documents, memòries i presentacions corporatives.

1	Introducció	2
2	Motivació del contracte.....	5
3	Objecte del contracte	5
4	Condicions d'execució	7
4.1	Prestació de serveis.....	7
4.2	Equip humà i recursos tècnics.....	7
4.3	Quantificació	8
4.4	Calendari i horaris	10
4.5	Competències tècniques requerides.....	10
5	Control de l'activitat, propietat i requeriments generals.....	10
6	Governança.....	11
7	Confidencialitat i propietat intel·lectual.....	11
8	Pressupostos i facturació.....	12

1. Introducció

Barcelona compta amb 39 mercats d'alimentació i 4 mercats especials concentrats en 40 equipaments. L'Institut de Mercats de Barcelona, en endavant IMMB, és l'organisme autònom municipal responsable de la gestió dels mercats de la ciutat de Barcelona. L'actuació de l'IMMB es concentra en:

- la gestió diària dels mercats de Barcelona ubicats en edificis de la seva propietat i gestionats diàriament pels comerciants en col·laboració amb els treballadors públics,
- la millora de les infraestructures i serveis dels mercats amb una actualització de l'oferta comercial adaptada i atractiva per a les demandes actuals.
- la promoció d'aquests equipaments comercials entesos com a centres cívics de barri.

La gestió dels mercats es fa en col·laboració amb els comerciants de cada mercat que estan organitzats en una associació de comerciants per a cada mercat, amb deures i obligacions, entre les quals hi ha la promoció del mercat.

La compra al mercat reflexa un estil de vida plenament vinculat al model mediterrani. Aquest és un estil que està adquirint cada dia més adeptes a partir dels conceptes d'alimentació saludable, producció local i una vida més tranquil·la i menys estressada, que les noves generacions estan incorporant en el seu dia a dia.

Els valors que s'associen als Mercats de Barcelona i que utilitzem en la comunicació són:

Els productes

Fresc i local
Qualitat i varietat
Salut

Els professionals

Especialistes
Tracte personalitzat
Relacionals/espai cívic

Alimentació

Cuina mediterrània i de proximitat.
Menjar saludable
Sostenible

El comerç

Model comercial sostenible
De proximitat

L'espai

Amb serveis
Pròxim
Sostenible
Patrimoni modernitzat

En el territori

Element de cohesió social e integrador
Motor econòmic
Xarxes comercials i socials

Model Barcelona

Xarxa de 40 equipaments,
Referent internacional

Model Barcelona de Mercats

Renovar, adaptar, innovar i promoure. Aquestes són les bases d'una actuació continuada al llarg dels últims vint anys per modernitzar la xarxa formada per 40 instal·lacions, els mercats de Barcelona. L'anomenat Model Barcelona de Mercats és un procés que es caracteritza per la decisió de fer dels mercats municipals uns centres de l'alimentació plenament competitius en un entorn comercial molt agressiu. Quan es renoven, els mercats produeixen un benefici per als comerciants que hi operen i al mateix temps per al barri i la ciutat. El mercat és també un bé social, punt de trobada i de relació entre els ciutadans.

Amb el consens com a punt de partida, administració i comerciants han elaborat un pla estratègic amb l'horitzó al 2025. L'objectiu ara és integrar els mercats en el barri, tot potenciant el vessant comunitari —són el cor de cada barri— i el seu paper com a dinamitzadors socials. Fer dels mercats uns espais atractius on gaudir d'una experiència de compra i d'oci positiva. Tot això, sense perdre de vista que són centres que impulsen l'activitat econòmica en l'escala de la petita i mitjana empresa. Motors també d'ocupació, sostenibles amb el medi ambient, promotors del producte local i de qualitat. Es converteixen, així, en espais de difusió d'una cultura de l'alimentació saludable amb la gastronomia mediterrània com a protagonista.

A través de l'IMMB es revitalitza la ciutat mitjançant la transformació dels mercats gràcies a un model col·laboratiu públic-privat. Les claus d'aquest model són les següents:

Model de renovació dels mercats

- Modernització de les instal·lacions i millora de l'atractivitat
- Reorganització del mix comercial i introducció de nous operadors
- Logística soterrada i construcció de molls de descàrrega i d'aparcaments
- Recollida selectiva i compromís mediambiental
- Creació de nous serveis i ampliació d'horaris
- Promoció dels mercats a través de campanyes de màrqueting
- Restauració del valor arquitectònic dels edificis

Col·laboració Público-privada

- Gestió compartida administració-comerciants
- Inversió publico-privada per renovar els mercats
- Participació de comerciants i ciutadans

Transformació urbana i social del veïnat

- Renovació i creació d'espais públics d'interacció entre ciutadans
- Revitalització del barri i reforç de la cohesió social
- Integració social de persones en risc d'exclusió

Desenvolupament econòmic de la zona

- Promoció de l'ocupació i l'emprenedoria
- Millora de la competitivitat dels negocis
- Impuls del comerç local
- Estímul turístic

Compromís mediambiental

- Mesures en favor de l'eficiència energètica
- Nou model de tractament de residus
- Creació d'una cultura alimentària sostenible i en favor d'una ciutat saludable
- Promoció del comerç de proximitat i productes locals

Millora de la percepció ciutadana dels mercats

- Valors destacats: la qualitat del producte fresc i el tracte personalitzat
- Increment de visitants i de la facturació

Col·laboració internacional

- Projectes de col·laboració entre ciutats
- Planificació estratègica i comunicativa
- Anàlisi, seguiment i control d'indicadors
- Assistència en el procés de negociació

Missió de Mercats de Barcelona

Els mercats de Barcelona proveeixen els ciutadans de productes de qualitat, promouen un estil de vida saludable, de cohesió social i de l'articulació dels barris, i fomenten l'economia i l'ocupació en el marc del comerç de proximitat. Tot això, contribueix al model de ciutat de benestar de Barcelona.

Visió de Mercats de Barcelona

Els mercats de Barcelona són l'ànima de la ciutat i dels barris, el motor i els líders del comerç de proximitat i referents de salut i sostenibilitat.

Per a més informació sobre els Mercats de Barcelona, es pot consultar:

- **Web** www.mercats.barcelona

- **Pla Estratègic dels Mercats de Barcelona 2015-2025**

<https://ajuntament.barcelona.cat/mercats/sites/default/files/2022-06/Llibre%20Pla%20Estrategic%20ok.pdf>

- **Altres publicacions**

<https://ajuntament.barcelona.cat/mercats/ca/professionals/premsa-i-documentacio/publicacions>

2. Motivació del contracte

L'IMMB necessita de serveis de gestió i disseny de presentacions corporatives i de grafisme que són utilitzats amb motiu de la publicació de memòries, dossiers de premsa o en l'aplicació de les imatges de marca en elements de difusió comercial.

Cal remarcar que la no disponibilitat o errors en aquests documents tindria un impacte important en l'activitat i imatge de l'IMMB.

És per això que es precisa contractar els serveis especialitzats de:

- Elaboració de dossiers gràfics (de Projectes estratègics, Patrocini, Premsa, Activitats educatives, rendició de comptes i balanç de l'activitat)
- Elaboració de presentacions corporatives, pot incloure alguna infografia (per actes inaugurals, per a Gerència)
- Elaboració del Resum/Memòria anual de l'IMMB.
- Implementació d'elements de marca (tasques de branding i aplicacions en sampling, entre d'altres, per a esdeveniments associats a la difusió educativa i/o comercial de l'IMMB)

3. Objecte del contracte

Servei de gestió, redacció, grafisme, maquetació i seguiment de la producció de documents, memòries i presentacions corporatives.

Els serveis que cal proveir s'estructuren en quatre tipologies de projectes i inclouen totes les tasques necessàries per al seu correcte desenvolupament. En cas de que durant la vigència del contracte aquestes es modifiquessin, degut a l'evolució de les necessitats de l'IMMB, caldrà que l'empresa adjudicatària faci els millors esforços per adaptar-se a la nova situació.

Tipologies de projectes:

GRUP A:

- Dossiers corporatius
- Dossiers de projectes estratègics
- Dossiers de premsa
- Dossiers de patrocini

A1- Disseny i maquetació de dossiers de 15 pàgines aproximadament. Amb contingut que proporcionarà íntegrament l'IMMB. Pot ser necessari treballar algun quadre de dades a nivell de disseny, gràfics senzills o retocar el text d'alguna de les seves pàgines.

A2- Disseny i maquetació de dossiers de 15 pàgines aproximadament. Amb contingut que proporcionarà l'IMMB. En aquest cas serà necessari elaborar textos, quadres de dades i grafismes més complexos en un 50% de les seves pàgines.

GRUP B:

- Presentacions de rendició de comptes
- Presentacions per a jornades internes
- Presentacions per a rodes de premsa
- Presentacions per a sessions de formació

B1- Disseny i maquetació de presentacions de 20 pàgines aproximadament. El contingut que proporcionarà íntegrament l'IMMB. Pot ser necessari treballar a nivell de disseny algun quadre de dades, gràfic senzill o retocar el text d'alguna de les seves pàgines.

B2- Disseny i maquetació de presentacions de 20 pàgines aproximadament. El contingut el proporcionarà l'IMMB. En aquest cas serà necessari elaborar textos, quadres de dades i grafismes més complexos en un 50% de les seves pàgines.

GRUP C: Resum/memòria anual de 90 pàgines aproximadament. En aquest cas serà necessària una dedicació més intensiva pel que fa a la gestió de continguts, redacció i correccions per part de l'empresa adjudicatària.

GRUP D: Aplicació de la marca en productes promocional i/o educatius:

Implantació de marca (branding) en elements de marxandatge, productes educatius, premis, etc... per accions comercials o esdeveniments organitzats per l'IMMB. Creació de recursos gràfics per a elements de difusió.

Tasques a desenvolupar

Com a màxim, el projectes a desenvolupar contindran les següents tasques:

- *Gestió de continguts.*
- *Redacció:* L'empresa adjudicatària haurà de redactar o adaptar els textos segons requeriments del procés de treball en cada projecte. La informació original serà proporcionada per l'IMMB el més adequada possible a les característiques i extensió del producte final.
- *Disseny.*
- *Maquetació.*
- *Conceptualització i disseny de quadres i infografies* que ajudin a explicar les dades corresponents a cada projecte. Les dades seran proporcionades de manera clara i ordenada per l'IMMB.
- *Elaboració de recursos gràfics* (fotografia, il·lustracions, quadres de dades, infografies) que facin més atractius els productes. L'IMMB compta amb un banc d'imatges actuals dels diferents mercats que posarà a disposició de les tasques a realitzar, no obstant l'empresa adjudicatària haurà de ser capaç de complementar aquestes imatges amb altres recursos fotogràfics o il·lustracions complementaris.
- *Correcció del català i traduccions al castellà i anglès.*
- *Definició de les característiques de materials i producció de comú acord amb l'IMMB i seguiment de la producció si s'escau.*
- *Lliurament d'un document digital definitiu en alta resolució i preparat per a la seva producció* segons indicacions tècniques de la impremta indicada per l'IMMB si s'escau.
- *Versió web (sistema de gestió de continguts Drupal) si s'escau*
- *Maquetació de les versions en castellà i anglès si s'escau.*

4. Condicions d'execució

4.1. Prestació dels serveis

Els serveis es prestaran majoritàriament des de les instal·lacions de l'adjudicatari. Aquest durà a terme les sessions de treball que, conjuntament amb la Direcció d'Organització, Màrqueting i Sistemes es considerin necessàries en les instal·lacions de l'IMMB. També caldrà desenvolupar tasques sobre el terreny quan els serveis facin referència a l'aplicació de branding.

4.2. Equip humà i recursos tècnics

L'equip humà encarregat de l'execució del contracte ha de tenir habilitats creatives, tècniques i coneixement del processos de producció habituals dels productes objecte del present contracte. Són fonamentals el coneixement i experiència en la interpretació i la capacitat de mostrar de manera simple i atractiva informació i dades complexes.

L'adjudicatària haurà de disposar també dels recursos necessaris que garanteixin la bona execució dels projectes.

L'equip de professionals responsables de l'execució d'aquest contracte han de comptar al menys amb aquests perfils:

1. Una persona responsable màxima del contracte coneixedora del desenvolupament dels projectes.
2. Una persona gestora interlocutora habitual amb l'equip de l'IMMB i coneixedora de tots els aspectes dels projectes.
3. Una persona professional del disseny gràfic competent i amb experiència en els diferents treballs a realitzar.
4. Una persona especialista en gestió de continguts, correcció i traducció, experta en correcció i traducció administrativa amb experiència acreditada en gestió de dades per resums anuals d'organitzacions.
5. Una persona especialista en el sistema de gestió de continguts Drupal per crear les versions web del Resum/Memòria anual.

L'adjudicatària serà responsable de que el personal al seu càrrec compleixi amb les condicions laborals legals vigents en relació al seu personal. En cap cas aquest personal tindrà vinculació jurídica o laboral amb l'IMMB.

4.3. Quantificació

Es calcula que les tasques que esta previst desenvolupar comportin una dedicació aproximada total de 2.386 hores (1.946 hores de disseny, 313 hores de gestió i 128 hores de redacció) que es podran consumir al llarg dels anys 2026 i 2027.

Quan els desenvolupament dels encàrrecs en marxa així ho requereixin, s'ha de garantir una dedicació mínima de 4 hores diàries del personal de l'empresa adjudicatària assignat al desenvolupament del contracte. En tot cas aquesta dedicació mínima s'establirà de comú acord amb l'IMMB.

En el cas que es produeixin diferents contingències a l'empresa, tals com baixes laborals, permisos, excedències, etc, l'adjudicatari haurà de vetllar perquè la substitució d'aquest personal no alteri de forma significativa el ritme de treballs, substitució que haurà d'ésser realitzada per un tècnic amb experiència i coneixements equivalents, o superiors, als compromesos en la seva oferta.

Tenint en compte la naturalesa de les tasques a realitzar, com a marc de referència, s'estima s'executaran aproximadament els treballs objecte del present contracte sobre els següents documents/elements promocionals:

Concepte/servei a prestar	Preu unitari màxim estimat (IVA exclòs)
GRUP A - Dossiers corporatius, dossiers de projectes estratègics, dossiers de premsa, dossiers de patrocini	
A1 - Disseny i maquetació de dossiers de 15 pàgines aproximadament. Amb contingut que proporcionarà íntegrament l'IMMB. Pot ser necessari treballar algun quadre de dades a nivell de disseny, gràfics senzills o retocar el text d'alguna de les seves pàgines.	650
A2 - Disseny i maquetació de dossiers de 15 pàgines aproximadament. Amb contingut que proporcionarà l'IMMB. En aquest cas serà necessari elaborar textos, quadres de dades i grafismes més complexos en un 50% de les seves pàgines.	600
GRUP B - Presentacions de rendició de comptes, presentacions per a jornades internes, presentacions per a rodes de premsa, presentacions per a sessions de formació.	
B1 - Disseny i maquetació de presentacions de 20 pàgines aproximadament. El contingut que proporcionarà íntegrament l'IMMB. Pot ser necessari treballar a nivell de disseny algun quadre de dades, gràfic senzill o retocar el text d'alguna de les seves pàgines.	675
B2 - Disseny i maquetació de presentacions de 20 pàgines aproximadament. El contingut el proporcionarà l'IMMB. En aquest cas serà necessari elaborar textos, quadres de dades i grafismes més complexos en un 50% de les seves pàgines.	700
GRUP C Resum/memòria anual de 90 pàgines aproximadament. En aquest cas serà necessària una dedicació més intensiva pel que fa a la gestió de continguts, redacció i correccions per part de l'empresa adjudicatària. I versió digital de la memòria adaptant els textos del Resum anual en paper i programant el producte amb gestor de continguts drupal segons indicacions de la Direcció d'Internet de l'Ajuntament de Barcelona. Versions en català, castellà i anglès	24.025
GRUP D : Aplicació de la marca en productes promocional i/o educatiu: Implantació de marca (branding) i recursos gràfics en elements de marxandatge, productes educatius, premis, etc... per accions comercials o esdeveniments organitzats per l'IMMB, reserva per a la creació de recursos gràfics per a elements de difusió	400

Justificació del càlcul del pressupost de licitació:

En base a l'experiència prèvia s'estima que durant els anys 2026-27 les necessitats seran:

Tipus de projecte	Nombre anual estimat de projectes	Import màxim estimat per projecte	Total màxim anual, IVA exclòs
GRUP A1	12	650 €	7800
GRUP A2	10	600 €	6000
GRUP B1	10	675 €	6750
GRUP B2	10	700 €	7000
GRUP C	2	24.025 €	48050
GRUP D	11	400 €	4400
			80.000 €

Aquesta estimació es basa en una estandardització dels projectes, per tal d'arribar a un pressupost de licitació però la distribució concreta es farà a l'inici de cada acció, en funció de les necessitats en cada cas.

4.4. Calendari i horari

El servei es prestarà en base a la persona gestora, interlocutora única, amb la que es tractaran els aspectes tècnics de totes les fases del projecte; rebrà els briefings i s'encarregarà de la gestió de continguts. Serà també l'encarregada de coordinar als especialistes que siguin necessaris en cada ocasió junt amb la persona responsable del contracte en cas que siguin dues figures diferents.

Tant el gestor/a de projectes com les persones especialistes assignades per l'empresa adjudicatària que executin cada projecte concret hauran d'estar disponibles de dilluns a divendres i en horari de 8 a 19 hores. En cas de necessitat i per urgències sobrevingudes podran ser requerits fora d'aquest horari.

L'adjudicatària es compromet a que el ritme de desenvolupament del servei s'ajustarà al cicle de treball de l'IMMB, tenint en compte que durant la Setmana de Nadal i Setmana Santa la càrrega de feina serà baixa i pràcticament nul·la durant el mes d'agost.

4.5. Competències tècniques requerides

Tot el personal implicat en l'execució del servei ha de disposar de la qualificació professional adient per tal de poder desenvolupar la seva feina de forma fiable i autònoma des de la seva incorporació al servei. Qualsevol corba d'aprenentatge ha de ser assumida per l'empresa de forma prèvia a la incorporació al servei.

5. Control de l'activitat, propietat i requeriments generals

Es faran reunions periòdiques de seguiment i control entre la Direcció d'Organització, Màrqueting i Sistemes de l'IMMB i la persona gestora dels projectes. Especialment en el cas de feines d'especial complexitat on sigui necessària la gestió de diferents tipologies de dades.

S'analitzarà el grau d'avanç i les accions que cal emprendre per evitar o corregir desviacions no desitjades i, en general, tot allò que a criteri de l'IMMB o l'adjudicatària es consideri rellevant per a la bona prestació del servei objecte del contracte.

Abans de l'execució de cada projecte es revisarà el plantejament creatiu i el pressupost, que inclourà

el detall del preu dels materials que eventualment hagin de ser encarregats a professionals de la fotografia, il·lustració etc.

En el cas concret de les presentacions corporatives i de patrocini, l'adjudicatària haurà de subministrar a l'IMMB una versió editable del document en format pdf o word segons convingui.

El temps de resposta màxim requerit per a la presentació d'una presentació o dossier maquetats des de la formalització de l'encàrrec via e-mail, serà de 5 dies laborables en el cas de documents a partir de 15 pàgines i de 3 dies laborables per a documents de menys de 15 pàgines. En el cas de memòries/resums anuals i encàrrecs puntuals s'establirà un calendari de treball d'acord a la naturalesa de les tasques a desenvolupar.

L'adjudicatària haurà d'estar disposada a treballar de forma paral·lela i conjunta amb altres proveïdors de serveis.

L'adjudicatària haurà d'estar disposada a adaptar creativament els documents objecte d'aquest concurs a l'estil comunicatiu de l'IMMB, a petició del propi Institut.

Tots els documents i elements gràfics desenvolupats per a la realització d'aquest servei seran propietat de l'IMMB.

Una vegada acabada la prestació del servei l'empresa està obligada a fer el traspàs a l'IMMB d'arxius tècnics i creatius degudament inventariats per projectes.

6. Governança

L'IMMB designarà un responsable del contracte de serveis. No obstant, la persona interlocutora podrà variar en funció de les necessitats de cada projecte.

7. Confidencialitat i propietat intel·lectual

L'IMMB posa especial èmfasi en el compliment de les obligacions legals que es deriven de la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de la Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals, i del Reglament (UE) 2016/679 que la desenvolupa, així com també de la resta de l'ordenament jurídic que sigui d'aplicació.

Les empreses licitadores s'obliguen a vetllar pel compliment de la legislació vigent aplicable, i especialment pel que fa referència a la protecció de dades de caràcter personal.

Clàusula de propietat intel·lectual

La propietat intel·lectual dels treballs fets a l'empara d'aquest contracte pertany a l'IMMB de forma exclusiva. Els productes o subproductes derivats no es poden emprar sense la deguda autorització prèvia de l'IMMB.

L'accés a la informació o productes protegits per la propietat intel·lectual necessaris per desenvolupar el treball no es poden emprar sense la deguda autorització prèvia de l'IMMB.

L'empresa contractada accepta expressament que els drets d'explotació dels productes derivats d'aquest plec corresponen única i exclusivament a l'IMMB.

Clàusula de confidencialitat

L'empresa contractada s'obliga a no difondre i a guardar el més absolut secret de tota la informació a la qual tingui accés en compliment del present contracte, i a subministrar-la només a personal

autoritzat per l'IMMB.

Clàusula de protecció de dades de caràcter personal

Atesa la naturalesa particular de la informació inclosa en els arxius que resideixen en les instal·lacions informàtiques de l'IMMB, i a les quals es considera que el personal de l'empresa adjudicatària pot tenir accés, és d'obligat compliment tot allò indicat en la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de la Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals, i del Reglament (UE) 2016/679 que la desenvolupa.

Queda estrictament prohibit tot mal ús, còpia en suport magnètic, òptic o paper, cessió a tercers, transferència, divulgació oral o escrita de la informació dels arxius de l'Institut de Mercats de Barcelona que puguin fer els tècnics de l'adjudicatària. També queda estrictament prohibit qualsevol alteració, esborrat o alta d'informació d'arxius de l'IMMB sense l'autorització del personal intern de l'IMMB.

Seguint el principi de subsidiarietat, l'adjudicatari es responsabilitza directament i absolutament de qualsevol de les actuacions que facin els seus operadors, i accepta qualsevol responsabilitat civil o penal que se'n pugui derivar.

Un cop signat el contracte d'adjudicació, i abans que s'iniciï el servei, el personal de l'adjudicatari que portarà a terme el servei objecte d'aquest contracte haurà de ser clarament advertit sobre aquests temes, com també qualsevol tècnic que es pugui incorporar a la prestació d'aquest servei posteriorment.

L'IMMB es reserva el dret d'establir qualsevol tipus de marcatge dels seus fitxers, de manera que les seves característiques es puguin constituir com a prova que possibiliti localitzar l'origen i els responsables d'eventuals cessions.

8. Pressupostos i facturació

La facturació serà mensual i inclourà els serveis que s'hagin desenvolupat en el mes vençut: ordinaris i també si s'escau el imports corresponents a fotografia, il·lustració o d'altres que hagin de ser encarregats a professionals especialitzats de comú acord amb l'IMMB.